



人权理事会

第六届特别会议

2008年1月23日

**2008年1月22日古巴常驻联合国日内瓦办事处
代表团致人权理事会秘书处的普通照会**

古巴常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团向人权理事会秘书处致意，并谨随照附上 2008 年 1 月 17 日不结盟国家运动协调局鉴于以色列最近对加沙地带进行的攻击，就包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的局势在纽约发表的声明。*

不结盟国家运动深感关切的是，由于占领国以色列的非法侵略行动，包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的局势恶化。为此，古巴代表团谨请将本照及其附件作为将于 2008 年 1 月 23 日召开的人权理事会第六届特别会议的正式文件分发。

* 附件不译，原文照发。

Anexo

**STATEMENT BY THE COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED
MOVEMENT ON THE SITUATION IN THE OCCUPIED PALESTINIAN
TERRITORY, INCLUDING EAST JERUSALEM**

The Non-Aligned Movement (NAM) condemns the recent military assaults by Israel, the occupying Power, against the Palestinian civilian population in the Gaza Strip, which resulted in the killing of 19 Palestinians and the serious wounding of 50 other people, as well as in widespread destruction of civilian property and farmlands. The situation is of grave concern to the NAM for such illegal actions by Israel have caused the death of more than 150 Palestinian civilians, including children and women, during the past month and half.

This violent military escalation by Israel constitutes a grave breach of international law, including humanitarian and human rights law, fuels the cycle of violence and threatens international peace and security as well as the fragile peace process between the two sides. Moreover, such actions exacerbate the dire humanitarian situation on the ground in the Gaza Strip, where the civilian population continues to be collectively punished under a crippling siege.

NAM calls upon the international community, especially the Security Council, to shoulder its responsibilities and to call upon Israel, the occupying Power, to immediately cease its violations and to comply with its obligations under international law and relevant United Nations resolutions as the occupying Power in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem.

NAM expresses its solidarity with the Palestinian people during this critical period and reaffirms its long-standing principled positions calling, *inter alia*, for an end to the Israeli occupation of the Palestinian and other Arab lands occupied since 1967 and the establishment of an independent State of Palestine with East Jerusalem as its capital.

New York, 17 January 2008
